

Concessione per la SA Teletext Svizzera

(Concessione Teletext)

Modifica del 30 ottobre 2002

*Il Consiglio federale svizzero
decreta:*

I

La concessione Teletext del 17 novembre 1993¹ è modificata come segue:

Titolo

Concessione per la SA Teletext Svizzera
(Concessione Swiss TXT)

Ingresso

Il Consiglio federale svizzero,

vista la legge federale del 21 giugno 1991² sulla radiotelevisione (LRTV);
in esecuzione dell'ordinanza del 16 marzo 1992³ sulla radiotelevisione,

rilascia alla SA Teletext Svizzera, Zentralstrasse 60, 2501 Bienne, la concessione
seguente:

Sostituzione di un'espressione

L'espressione «la SSR» è sostituita in tutti gli articoli da «SRG SSR».

Art. 1 cpv. 1

¹ La SA Teletext Svizzera (Teletext SA) è autorizzata a organizzare un servizio nazionale di teletext conformemente alle disposizioni della LRTV e a quelle dell'ORTV.

Art. 3 cpv. 2

² La diffusione può essere interrotta esclusivamente con l'autorizzazione del Dipartimento federale dell'ambiente, dei trasporti, dell'energia e delle comunicazioni (Dipartimento).

¹ FF 1993 IV 360, 1998 108

² RS 784.40

³ Ora: ordinanza del 6 ottobre 1997 sulla radiotelevisione (ORTV); RS 784.401

Art. 6 cpv. 2

Abrogato

Art. 14 cpv. 1^{bis} e 2

^{1bis} La durata della validità della concessione è prorogata fino al 31 dicembre 2008.
È fatta salva la modifica delle disposizioni legali.

² *Abrogato*

II

La presente modifica entra in vigore il 1° gennaio 2003.

30 ottobre 2002

In nome del Consiglio federale svizzero:

Il presidente della Confederazione, Kaspar Villiger

La cancelliera della Confederazione, Annemarie Huber-Hotz